

PERSDOSSIER

Een tentoonstelling van werken van Hamsi als eerbetoon aan Pieter Breugel

De aarde is mijn dorp

In gemeenschapscentrum Ten Weyngaert in Vorst

van 26 oktober tot 15 december 2019



De grote maaltijd



De huwelijksdans

“De aarde is mijn dorp”

Werken van Hamsi

Een tentoonstelling die op ons lijkt, die ons bij elkaar brengt.

PRAKTISCHE INFORMATIE

“De aarde is mijn dorp”

Werken van Hamsi

PLAATS

Gemeenschapscentrum Ten Weyngaert

Vtrineruimte

Adres: Bondgenotenstraat 54- 1190 Vorst

Tel: +32 2 340.95.80.

- Tentoonstelling van 26 oktober tot 15 december 2019
- Vernissage: vrijdag 25 oktober vanaf 18:30
- Open: iedere dag van 10:00 tot 18:00 behalve op 1, 2, 3 november, 11 november en 15 november

CONTACT:

Verantwoordelijke van de tentoonstelling: Hugo Boutsen/ Saloua Aharrar: 02/340.95.80

Samenstelling van het dossier: Hamsi Boubeker

Teksten en correctie: Chafiaa Khemsi

Vertaling: Hugo Boutsen

EEN TENTOONSTELLING VAN WERKEN VAN Hamsi TER ERE VAN PIETER BREUGEL

“De aarde is mijn dorp”

Werken van Hamsi

Doorheen zijn collectie “de aarde is mijn dorp” wil Hamsi eer betuigen in het jaar dat wordt opgedragen aan Pieter Breugel, doorheen de tentoonstelling die zal plaats vinden van 26 oktober tot 15 december in gemeenschapscentrum ‘Ten Weyngaert ‘ in Brussel.

Ter gelegenheid hiervan zal Hamsi verschillende werken tentoonstellen, waarvan enkele thematisch verwijzen naar Breugel.

Hamsi besteedde vele uren gedurende een lange periode om nieuwe werken te realiseren voor zijn collectie “De aarde is mijn dorp”.

Men zegt dat zijn werken met een universele draagwijdte verwijzen naar Breugel en de schilderkunst gekenmerkt door de beschrijving van het menselijk handelen.

Hij toont een wereld die niet bestaat net zoals de taferelen van Breugel geen realiteit meer zijn.

Het is een mengeling van culturen die een inspiratiebron vormen.

Hamsi wilde hem een hommage brengen door ‘de grote maaltijd’ te schilderen, maar door het dagelijkse leven van de Kabyliërs voor te stellen, realiseerde hij zich dat enkele thema’s van zijn doeken (de grote maaltijd, de huwelijksdans, het vee, de terugkomst van de jacht, rond de oogst, de bedelaar), terugkomen in de schilderkunst van Breugel (de huwelijksmaaltijd, de bruidsdans, de terugkeer van de kudde, de jagers in de sneeuw, de oogst of de bedelaars)

Talrijk zijn de voorstelling van de kinderspelen, de feesten, de ambachtelijke productiemethodes. Het is een manier van samen- leven.

Alles waarin we op elkaar lijken, brengt ons dicht bij elkaar.

Hamsi brengt een hommage aan Pieter Breugel

Zijn werken met een universele draagwijdte verwijzen naar Breugel en de genreschilderkunst. Talrijk zijn de voorstellingen van kinderspelen, feesten, ambachtelijke productiemethodes. Het is een manier van samenleven. De artiest wil ook getuigen van zijn liefde voor de vrouwen uit zijn kindertijd.

Hamsi toont ons een wereld die niet bestaat zoals ook de scènes uit de schilderijen van Breugel nooit hebben bestaan. Het is een mengeling van culturen die een inspiratiebron vormen.

De kunst van Hamsi is veelkleurig verhaal dat intrigeert. Zijn doeken zijn verhalen die ons aanspreken en die ons gerust stellen. De dialoog wordt permanent gecreëerd tussen de artiest en het publiek in de loop van de tentoonstellingen en de nieuwe creaties. Een dialoog die onze blik laat dwalen over het doek, en ons het plezier verschaft om haar intimiteit, diversiteit, kleuren en nauwgezette details te overschouwen om haar zo beter te bezitten.

Voor Hamsi heeft het dorp geen grenzen. De Aarde is zijn dorp.

Yasmina Khadra – schrijver -mei 2010

“zijn kleuren verwijzen ons naar licht dat we niet meer kunnen waarderen in de dagelijkse banaliteit, de kleuren van de dichter; de tovenaars die tegelijkertijd knap en toegankelijk is. Een verteller verblind door de zon en die van elk doek een zomer, een ontsnapping, een uitnodiging tot serene beschouwing, kortom een zachte en tedere rust, maakt.

EEN ROND TREKKENDE TENTOONSTELLING

De aarde is mijn dorp

Het gaat over verschillende werken die komen uit de collectie 'De wereld is mijn dorp' geïnspireerd op verschillende dagelijkse scènes van zijn Kabylische geboortestreek. De scènes komen tot leven doorheen zijn inspiratie en zijn herinneringen uit zijn kindertijd. Zijn werken met een universele draagwijdte refereren naar Bruegel en aan de genreschilderkunst, gekenmerkt door de beschrijving van de menselijke activiteit.

Hamsi wilde hem eer betuigen door 'De Grote Maaltijd' te schilderen, maar door het dagelijkse leven van de Kabyliërs voor te stellen, beseftte hij dat enkele thema's van zijn doeken (De bedelaar, de veestapel, de terugkomst van de jacht, in de schaduw van de olijfbomen, de huwelijksdans of rond de oogst) ook bestonden in de schilderijen van Breugel. Talrijk zijn de voorstellingen van kinderspelen, feesten, methodes van artisanale productie. Het is een manier om samen te leven.

De artiest wil ons een wereld tonen die niet bestaat, zoals ook de taferelen van Breugel geen realiteit meer zijn. Het is een mengeling van culturen, een bron van inspiratie.

VOORAF

De collectie 'De aarde is mijn dorp' werd voorgesteld in mei 2010 in Parijs, in het Algerijns Cultureel centrum. In juni 2013 in Bejaïa in de tentoonstellingsruimte van het Regionaal Theater van Bejaïa. IN februari 2014 werden enkele werken uit het oeuvre tentoongesteld in het Stadhuis van Parijs, tijdens de 20^{ste} 'Maghreb des livres'/ In mei 2016 werd tentoongesteld in het Charliermuseum in Brussel, daarna in april/mei 2016 in Sucy-en -Brie, in

de Orangerie van het kasteel van Sucy. IN mei 2017 werd ze voorgesteld in de Galerij Fédactio in Brussel en in juli/augustus 2018 in Algiers in het Cultuurpaleis- Galerij Baya.

De doeken in acryl en Chinese inkt stellen, voornamelijk dorpstaferelen en dagelijkse werkzaamheden voor. Ze hebben welluidende titels als (olijven persen, terugkeer van de put, Ochtendlijke besognes, de mooie Kabylische vrouwen, ...

Men ontdekt de liefde van de artiest voor het licht en de levendige kleuren, voor het spektakel van de vrouwen.

De voorstelling van de feesten, de huwelijken, de soeks, maar ook de taferelen van het dagelijkse leven wemelen van leven en van kleuren. De personages, frontaal gefigureerd met ietwat schematische houdingen, beschrijven minutieus de activiteiten.

Wat naar voor komt in het merendeel van de doeken van Hamsi, is in eerste instantie de argeloosheid van de tekening, de vreugde van de kleuren en de charme van de houdingen, maar ook de gehechtheid aan een leven zeer sterk verbonden met de groep, aan het leven in de maatschappij waar het accent ligt op de communicatie, het woord, en de zang. De grote themacomposities van Hamsi verbazen ons voortdurend want met ontdekt er, bij iedere blik een nieuw tafereel, een nieuw kostuum, een andere houding.

De moderne maatschappij is in conflict met haar wortels.

Voortdurend op zoek naar voorouderlijke tradities en de schoonheid van het samen-leven, geeft Hamsi leven aan dit verleden door thema's rond het dorp te schilderen, met precisie, zuiverheid en passie.

De werken van Hamsi ventileren ook de menselijke waarden die zijn ouders hem hebben doorgegeven in zijn jeugd, zoals het delen, het respect, vrijwillige inzet, of de opoffering.

Werken zoals 'het offer', 'de beignets', de djemâa, olijven persen', 'de grote maaltijd' vertellen de dagelijkse bezigheden van de Kabylieërs in hun sociale verhoudingen, waarin iedereen elkaar helpt. Olijven oogsten, persen, een huis bouwen, feesten organiseren, zijn het resultaat van vrijwillige inzet. De doeken van Hamsi dompelen ook ons onder in onze kinderjaren, en laten de rijkdom van ons verleden ontdekken.

De voorbijgangers, hebben kinderen, jongeren, ouderen, kunstliefhebbers, verzamelaars, rijken en armen bij elkaar gebracht. Kortom personen kwamen dicht bij elkaar rond de doeken, om beter te delen waarin ze op elkaar lijken. Het is een tentoonstelling die het menselijke aanspreekt.

Het oeuvre van Hamsi is een echte brug tussen de bezoekers die op zoek zijn naar het sociale leven, de gebruiken, en de cultuur van de Andere.

Zie daar een artiest die bepaalde compositieschema's herhaaldelijk gebruikt aangepast aan verschillende taferelen maar daarbij het verrassingseffect behoudt. Bovendien gebruikt hij originele ondersteuning voor een naïeve schilderkunst.

De kunst van Hamsi is een veelkleurig verhaal dat intrigeert. Zijn doeken zijn verhalen die ons aanspreken en die ons zekerheid geven, die op ons lijken en die ons doen verenigen. De dialoog wordt permanent gecreëerd tussen de artiest en het publiek, stap voor stap tijdens de tentoonstellingen en de nieuwe creaties. Een dialoog die onze blik laat gaan over het doek, en die ons het plezier geeft om het te overschouwen in de intimiteit, de diversiteit, de kleuren en de nauwgezette details, om haar beter te kunnen bezitten.

Voor Hamsi heeft het dorp geen grenzen. De wereld is zijn dorp.

HET KABYLISCHE DORP

Het dorp is een ontmoetingsplaats, een plaats van interactie en sociale cohesie. Ondanks de dagelijkse moeilijkheden, voeren de mannen en de vrouwen hun taken uit met vreugde en in solidariteit. Verenigd door banden die ze onder elkaar smeden, zijn alle repetitieve bezigheden gemeenschappelijk voor elk levend wezen in het dorp. Zelfs fauna en flora beantwoorden aan deze essentiële harmonie met het leven. Dat zijn ook de verwachtingen en de aspiraties van de artiest vandaag. Een aarde waar de liefde en het respect voor de ander, de tolerantie, en het delen om samen te leven, heerst.

Zijn schilderkunst, bedoeld voor anderen, wil universeel zijn door de waarden die zij onthult. De menselijke waarden van alle traditionele maatschappijen, fundament van alle beschavingen. Een schilderkunst geopend naar de wereld. De aarde is zijn dorp. Een dorp, die voor de artiest geen grenzen heeft.

Het Kabylische dorp 'teddert' bestaat uit meerdere huizen, gebouwd met steen, houten balken, klei. Wijnranken, olijfbomen, vijgenbomen versieren de wegen die leiden naar de fontein 'tala', naar de moskee 'djamaa' of naar de verzamelplaats 'tjama't', de politieke en religieuze kern met de wijzen van het dorp.

Over het algemeen komen de dorpsbewoners uit een grote familie 'adroum', met verschillende huisgezinnen die dezelfde naam hebben of die bloedverwant zijn.

In het Kabylische huis 'axxam' woont een familie bestaande uit broers en zussen, tantes en ooms, neven en nichten. Allen verzameld rond de verhalen, verteld door de grootouders, die de steunpilaar van het gezin vormen.

VERKOCHTE WERKEN

Privé collecties: particulieren in België, Frankrijk, Nederland, Groothertogdom Luxemburg, Zwitserland, Spanje, Griekenland, Italië, Algerije, Verenigde Staten:

Musea:

- Charliermuseum
- Museum van Lasne
- Musée d'Art Spontané (België)
- Centre Culturel van Ris-Orangis (Frankrijk)
- Kunstcentrum van Emmen
- Stadhuis van Kayl (Groothertogdom Luxemburg)
- Stadhuis van Mont-Saint-Martin (Frankrijk)

ERKENNINGEN

1989 - eerste prijs van het museum tijdens de Internationale wedstrijd, georganiseerd door la Musée d'Art Naïf van Lasne

1990 - diploma van deelname aan de 19^{de} internationale wedstrijd georganiseerd door de Galerij PRO ARTE KASPER in Zwitserland.

- Ere diploma: internationale tentoonstelling 'PRISMA 90' in België.

2000 - krijgt van de UNESCO het label 'speerpuntactie van het internationaal jaar van de vredescultuur' in het kader van de internationale operatie voor de vrede 'De handen van de hoop'.

- Bevorderd tot “ambassadeur van de ravioli” in Romans (Frankrijk)

2009 - bevorderd tot officier van de Kroonorde, uit handen van ex-minister van de Franstalige Cultuur, Fadila Lanaan, in België

2012 - Groot eerbetoon in zijn geboortestad, tijdens een ceremonie georganiseerd door dhr. Omar Fetmouche, directeur van het regionaal theater MALEK BOUGUERMOUH van Bejaïa, Algerije.

2013: bevorderd tot Ridder van de orde van het Belgische kruis,

2015: Eervolle vermelding Chelsea International Fine Art Competition, door de Agora Gallerie in New York in de Verenigde Staten

2016 – Bevorderd ‘Ereburger’ in het Charliermuseum in België

PUBLICATIES

- Le Vieux, l'enfant et la canne, Casterman, 1988
- Si tu veux la paix, prepare l'enfant: boekje/45toeren ten voordele van UNICEF
- Berberse vertellingen, Brussel, EPO, 1991
- Aïcha, l'ogre et père Inouva, Brussel, Didier Hatier, 1990
- Itouma et la forêt trahie, Parijs, L'Harmattan, Contes des quatre vents, 1993

- Empreintes, kunst -en poëzieboek, ter ere van Si Mohamed-oui-M'hand, groot Kabylisch dichter. Geïllustreerd door Berberse grafisme; Le Flambeau, 1994
- Réminiscences, Hamsi Boubeker en Agsous NAdsia, Parijs, Marsa Editions, 2012
- Contes kabyles de mon enfance. Boek/CD in Franse versie. Vzw Cordon Musical, 2014

CATALOGI

- Les Mains de l'espoir, le pouvoir visuel de la main, 1999.
- Les mains de l'espoir, Une expérience d'art dans le metro, 2010.
- La terre est mon village /De wereld is mijn dorp, tentoonstelling in het Algerijns Cultureel Centrum in Parijs, 2010
- Paroles Tissées, tentoonstelling in het Maison des Cultures in Sint-Gillis, 2012
- La Teer eest mon village/ De wereld is mijndorp, tentoonstelling in het Charliermuseum in Brussel, 2016.

- La Terre est mon village/ De wereld is mijn dorp. Catalogus van de rondtrekkende tentoonstelling, 2019.

INDIVIDUELE TENTOONSTELLINGEN

1988

April, Brussel, Centre Culturel des immigrés

Juni, Chaumont-Gistoux,, Maison de la Laïcité

1989

Februari: Brussel, Charliermuseum

Maart, Brussel, Foyer culturel Jette

Juni, Brussel, atelier van de artiest

September, Brussel, restaurant Tower Bridge

December, Brussel, Amicale des Algériens

1991

April, Brussel, Charliermuseum

Oktober, Parijs, Algerijns Cultureel Centrum

1992

Oktober, Lasne, Musée d'Art Naïf- eerste internationale prijs

1993

April, Brussel, Centre l'Oasis

Mei, Londen, galerij Africa Center

December, Parijs, Galerij Librairie L'Harmattan

1994

Juni, Ris Orangis(Frankrijk), centre culturel

1995

November, Brussel, Vlaams administratief centrum

1996

Mei, Mol, cultureel centrum

Juli, Straatsburg, Europees parlement

November, Zinnik, centre d'art

1997

Januari, Brussel, Internationaal Centrum

Februari, Emmen (Nederland), Kunstcentrum

Maart, Brussel, Museum Schaarbeek

Maart, Charleroi, Festival du film Social

Oktober, Charleroi, Maison de la Laïcité

1998

Januari, Brussel, Musée d'Art Spontané, parallel:

Atrium van de Franstalige gemeenschap.

Mei, Antwerpen, 'Oud Badhuis'

Juni, Parijs, Algerijns Cultureel Centrum

Oktober, Brussel, Curo-Hall

December, Aiseau-Presles, Centre Culturel

1999

Januari, Brussel, Administratief centrum op de Heizel

Oktober, Frankrijk, Galerij de L'Ecureuil (Romans)

Juni, Nederland, museum van Assen

2001

Februari, Brussel, Galerie Les Chartreux

2002

April, Cultureel Centrum van Schaarbeek

2003

Juni, Parijs, Institut du Monde Arabe (collectieve tentoonstelling)

Illustratoren van verhalenboeken

2004

Maart, Sevilla (Spanje), Hedendaags Kunstencentrum van Andaloesië

2008

Februari, Brussel, Maison de la Francité

Maart-april, Parijs, Algerijns Cultureel Centrum

November, Brussel, Europees parlement

November-december, Brussel, Centre Armilliaire van Jette

2010

Mei, Parijs, Algerijns Cultureel Centrum

2011

Juni, Groothertogdom Luxemburg, Centre Culturel Schungfabrik van Kayl

2012

Januari-februari: Brussel, Maison des Cultures, Sint-Gillis.

Mei-juni, Algerije, Cultuurpaleis van Algiers- Galerie Baya

2013

Februari, Brussel, Atelier Groot Eiland

September, Brussel, 'expo artworld'- les caves

Mei, Algerije, Regionaal theater van Bejaïä

2014

Februari, Parijs, Stadhuis

Maart, Brussel, Art Compagny

2015

Juni, Groothertogdom Luxemburg, Schungfabrik van Kayl

2016

Maart, Brussel, Charliermuseum

April-mei: Sucy-e-Brie(Frankrijk), orangerie van kasteel van Sucy

2017

April, Parijs, Algerijns Cultureel Centrum

Mei-juni, Brussel, Galerie Fedactio

2018

April-juni, Brussel, The Black Wall\$

Juli-augustus, Algerije, Cultuurpaleis

2019

April-mei, Longwy (Frankrijk), Intercommunale Mediatheek- tentoonstellingszaal

BIOGRAFIE VAN HAMSI BOUBEKER



Hamsi Boubeker is in Algerije geboren op 22 april 1952 in een klein Kabylisch stadje, Bejaïa, in volle Algerijnse oorlog. Hij komt uit een familie van 11 kinderen. Sinds 1979 woont hij in België en in 1990 verkreeg hij de Belgische nationaliteit. Voor het geheel van zijn artistiek en humanitair werk werd hem in 1990 de hoge onderscheiding van Officier van de Kroonorde toegekend door de toenmalige Minister van de Franstalige cultuur, mevrouw Fadila Lanaan en hij ontvangt later nog verschillende eretitels. Hij leidt het artistiek en humanitair project 'de Handen van de Hoop' van 1994 tot nu, in meer dan 82 deelnemende landen. In 2009 wordt het metrostation Lemonnier in Brussel, ingehuldigd door de minister van vervoer, Pascal Smet. Een station gedecoreerd door symbolen geïnspireerd door traditionele Kabylische motieven. Hamsi Boubeker is muzikant, zanger, verteller en schilder: een polyvalent en autodidactisch artiest van wie de reputatie in België en in het buitenland gekend is.

1963

leerling aan het traditioneel conservatorium van Bejaïa als koorzanger. Bij leraar Sadek El Bejaoui neemt hij kennis van het populaire Andalousische, Kabylische en Arabische repertoire.

1967-1973

certificaat van basisonderwijs- hij vertrekt naar Algiers om zijn studies verder te zetten en hij ontdekt er de polyfone gezangen.

Wordt koorzanger en later leidt hij een koor. Hij leert een internationaal repertoire.

Volgt cursussen om leraar te worden aan het Instituut van Pedagogische Vorming in Algiers

1973-75:

- neemt deel aan een vormingsstage van kooranimatoren, georganiseerd door het Nationaal muziekinstituut in Algiers.
- geeft Franse les in Algiers
- eerste 45-toerenplaat: 'Houria-Nejma'
- creëert een cantorij bij de grote schrijver Kateb Yacine
- vertolkt zijn liederen met zijn koor in Frankrijk (Vaison-la-Romaine) en later in Engeland (Europa Cantat)
- neemt deel aan een directeursstage eerste graad koormeester georganiseerd door de beweging A CŒUR JOIE in Carpentras (Frankrijk)

1982

- neemt en produceert zelf een nieuw album 'Tameyra dit guarin'
- militeert in het Anti racistisch front in Schaarbeek
- neemt deel aan een hongerstaking in solidariteit met de mensen die zich niet mochten inschrijven in de gemeente Schaarbeek.
- geeft talrijke concerten tijdens antinucleaire, antiracistische manifestaties en in het kader van de grote vredesbeweging

1983-84

- vormt een groep van muzikanten van diverse origine en hernieuwt zijn repertoire maar blijft de authenticiteit van de Kabylische muziek behouden.

- presenteert zijn nieuw repertoire en geeft talrijke concerten in België, Frankrijk, Nederland en later Zwitserland.

1976-78

- Doet zijn militaire dienst en leidt de muzikale groep van de kazerne.
- wordt overgeplaatst naar de burgerlijke dienst, bij C.R.A.P.E. (Centre de recherches anthropologiques, préhistoriques et ethnologiques) etnologisch, prehistorisch en antropologisch onderzoekscentrum, als assistent.

Etnomusicoloog bij de schrijver Moloud Mammeri, hij neemt deel aan verschillende missies waarin hij op het terrein folkloristische liederen verzamelt uit verschillende regio's in Algerije. Hij creëert een groep en geeft verschillende concerten.

1980-81

- Hij verlaat Parijs voor Brussel waar hij zich vestigt. Begin van een grote tournée, aanvankelijk solo, daarna met andere muzikanten. Neemt deel aan talrijke uitzendingen op radio en TV. In de pers worden diverse artikels aan hem gewijd.

1985-86

- neemt een nieuw album op die hij ook zelf produceert: Berbers vertellingen uit Kabylie, voorgesteld door Hamsi- in Franstalige versie (België)
- neemt deel, onder de naam Liberté (vrijheid) aan een compilatie – 33 toeren –rtbf

1987-88

- realiseert en produceert een album 'le chant des profondeurs'
- realiseert ten voordele van UNICEF, in het kader van het internationale jaar voor de vrede een boekje/45 toeren 'si tu veux la paix, prépare l'enfant' (als je vrede wil, begin met het kind)
- geeft talrijke concerten met een nieuw programma in België, Nederland en Duitsland
- uitgave van de vertelling 'bij de oude man, het kind en de stok', uitgegeven bij Casterman.

1989

- realiseert de muziek van de documentaire 'Kateb Yassine, L'amour et la révolution', geproduceerd door C.B.A.

- Zijn schilderkunst trekt aan en hij neemt deel aan talrijke tentoonstellingen.
- Eerste prij van het Museum, bij de Internationale wedstrijd georganiseerd door het Museum van Naïeve Kunst in Lasne in november 1989.
- gaat verder met concerten geven, zowel in België als in Nederland.
- neemt deel aan talrijke TV-reportages die aan hem gewijd zijn.

1990

- Werkt samen met het Charliermuseum in Brussel, tot 1994, als medeorganisator van culturele manifestaties.
- speelt talrijke concerten.
- componeert de muziek van de documentaire 'territoire de la mémoire', geproduceerd door de Franstalige gemeenschap.
- tentoonstellingen van zijn schilderijen in België en groepstentoonstellingen in Zwitserland.
- Stelt reproducties van zijn werken ten toon in Bejaïa (Algerije), in het nationaal theater in het kader van het poëziefestival.
- diploma van deelname aan de 19^{de} internationale wedstrijd georganiseerd door de Galerij Pro Arte Kasper in Zwitserland.
- erediploma: internationale tentoonstelling 'PRISMA 90' in België.

1991

- speelt concerten
- geeft een verhalenboek uit in het Frans en in het Nederlands (bij EPO).

1992

- tentoonstelling in Brussel en Parijs

1993

- tentoonstellingen in Brussel, Londen en Parijs

- geeft een verhalenboek uit 'Itouma et la forêt trahie' bij uitgeverij l'HARMATTAN in Parijs.

1994

- geeft bij Oxfam met reproducties van zijn werk, een kalender en wenskaarten uit, ten voordele van verschillende projecten in landen van de Derde Wereld.
- geeft een kunst en poëzieboek uit: Empreintes, bij uitgeverij Le Flambeau
- stelt ten toon in België en Frankrijk
- organiseert verschillende tentoonstellingen voor jonge schilders
- bereidt een groot internationaal project voor: les Mains de l'espoir (de handen van de hoop), een hand voor de vrede door het respect van de culturen (collecties en tentoonstellingen van handafdrukken van verschillende landen die de vrede en de tolerantie illustreren).

1995 – 96

- richt de vzw AFOUS op die het project 'Les Mains de l'Espoir' draagt
- wordt directeur benoemd van AFOUS vzw
- organiseert en co-organiseert het merendeel van de tentoonstellingen van 'Les Mainz de l'Espoir- de vrede door het respect van culturen.
- start van de operatie Les Mains de l'Espoir: rondtrekkende tentoonstelling met ateliers voor kinderen in Brussel, Mol, Europees parlement in Straatsburg, Zinnik waar hij in het Kunstcentrum twee tentoonstellingen krijgt: Les Mains de l'Espoir en 'Femmes de mon enfance' (vrouwen uit mijn kindertijd)

1997

- stelt ten toon in het Internationaal Centrum in Brussel
- stelt ten toon in het stadhuis van Schaarbeek
- stelt ten toon in 'la maison de la Laïcité' in Charleroi
- stelt ten toon in het Kunstcentrum van Emmen (Nederland) over het thema van de Kabylische vrouw.
- animeert meerdere ateliers in scholen, jeugthuizen, bejaardenhuizen, homes voor gehandicapten, gevangenen...
- verzamelt handafdrukken in meer dan vijftig landen, van personaliteit uit de politieke wereld, culturele wereld, van de Nobelprijs winnaar voor de Vrede.

- De pers besteedt verschillende artikels en reportages aan hem.

1998

- tekent een contract met de Minister van transport van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de realisatie van drie grote fresco's die zijn werken over de handen voorstellen in de metrostation 'Lemonnier'
- geeft postkaarten uit bij AFOUS
- stelt 'les mains de l'espoir' voor tegelijkertijd in het ministerie van de +Franse gemeenschap van België in het Musée d'Art Spontané en in het 'Maison du Savoir' ATD-vierde Wereld
- tentoonstelling in het Oude Badhuis in Antwerpen
- tentoonstelling van 'Femmes de mon enfance' in het Algerijns Cultureel Centrum in Parijs.

2000

- zijn project 'Mains de l'Espoir' krijgt van de UNESCO het label 'speerpuntactie voor de Cultuur van de Vrede'
- realiseert met de gemeente Schaarbeek de grote tentoonstelling 'De Reis van de Hoop'
- componeert het lied 'Rêve de lumière » in het kader van de duizendste verjaardag van Notre Dame des Champs.
- realiseert in de bezoekersruimte van de gevangenis van Sint-Gillis 'le Mur de l'Espoir' met werken die gemaakt werden door de gevangenen en hun kinderen.
- neemt deel en animeert verschillende ateliers over het thema van de vrede?
- participeert en stelt ten toon op de 6^{de} Internationale Conferentie van Vredesopvoeders in Parijs zijn internationaal projecten 'DE handen van de Hoop'
- animeert verschillende debatten en schilderateliers in verschillende scholen en andere instituten over het thema van de vrede en het respect voor de Andere.
- ontmoeting met de schilder Folon

2001-02

- componeert en schrijft mee aan 'les Mains de l'Espoir', een hymne voor e vrede, gezongen door kinderen in Roman (Frankrijk)
- stelt ten toon in het 'Maison de l'Art Actuel des Chartreux' in Brussel
- realiseert het Fresco zonder grenzen(25m x 2 m) opgedragen aan de Menen Zonder Papieren in samenwerking met verschillende verenigingen.
- In het kader van de internationale operatie 'les mains de l'espoir' – de vrede dor het respect van de culturen, lanceert hij een internationale oproep om een Mondiale Dag voor De Vrede te vieren op 18 september
- wijdt zich aan het organiseren van een reis naar de UNO met een delegatie van kinderen uit oorlogvoerenden landen en ontmoeten mevrouw Annan.

2003-04

- organiseert de viering van de Mondiale dag voor de Vrede in Algerije op 22 september in het Regionaal Theater van Bejaïa (tentoonstellingen, tekenateliers, radio uitzendingen)
- stel ten toon in het kader van illustratoren van de Arabische wereld in het Institut du Monde Arabe in Parijs en later in het Centre d'Art Contemporain (Sevilla, Spanje)

2005-06

- omwille van gezondheidsredenen herneemt Hamsi met moeite de creatie van nieuwe werken en zet zich aan het leren gebruiken van grafische programma's die hij later zal gebruiken om de werken 'les Mains de L'Espoir' vorm te geven in het metrostation 'Lemonnier'

2007

- Het opwaarderen van zijn werken aan de muren van het premetrostation 'Lemonnier'. Naar aanleiding van transformatiewerken aan deze infrastructuur worden de tekeningen op een emailledoek gerealiseerd. De 213 geïllustreerde modules worden voor de inhulding voorzien in mei-juni 2008.

2008

- stelt werken in l'Art et Vie ten toon in Brussel(Maison de la Francité, daarna in het Europees parlement in Brussel)n in Parijs (Algtijns cultureel centrum), nog later in het cultureel centrum van Jette

2009

- officiële inhuulding van het metrostation Lemonnier, geïllustreerd met de werken van Hamsi.
- Voorstelling en avant-première in aanwezigheid van de Minister van Cultuur Fadila Lanaan van de kunstfilm 'Empreinte de la vie', gewijd aan de artiest en gerealiseerd door Yves Gervais et Stéphanie Meyer.
- **ontvangt de hoge onderscheiding van de officier van de kroonorde uit handen van de minister van Cultuur Fadila Lanaan.**

2010

- in maart : deelname aan het Internationaal Festival Cinérail in Parijs met de kunstfilm, gewijd aan Hamsi: 'une empreinte à la vie' van Yves Gervais et Stéphanie Meyer.
- in mei: stelt Hamsi zijn recentste werken ten toon 'la terre est mon village' (de aarde is mijn dorp) in het Algerijns Cultureel Centrum in Parijs. Ter gelegenheid daarvan wordt de kunstfilm
«Une empreinte de la vie» van Yves Gervais et Stéphanie Meyer getoond.
- geeft een catalogus uit van 'La Terre est mon village' van de recentste werken op doek
- geeft een catalogus uit 'les Mains de l'Espoir in het Frans en in het Engels over zijn werk in het metrostation 'Lemonnier'.

2011

- juni: tentoonstelling in Centre Culturel Schungfabrik van Kayl, Groothertogdom Luxemburg.

2012

- januari-februari: tentoonstelling in Maison des Cultures in Sint-Gillis
- mei/juni: tentoonstelling in Cultuurpaleis in Algiers- galerij Baya, Algerije
- juni: de geboortestad van de artiest brengt hem een groot eerbetoon op 22 juni, tijdens een ceremonie georganiseerd door dhr. Omar Fetmouche, de directeur van het Regionaal Theater MALEK BOUGUERMOUH van Bejaïa.

2013

- geeft een kunst -en poëzieboek uit met Nadia Agsous: 'Reminiscences' (herinneringen)- uitgeverij Marsa- Parijs.

- februari: tentoonstelling in het Groot Eiland in Brussel

- mei 2013: wordt gedecoreerd als 'ridder van de orde van het Belgische kruis' als eer voor bewezen diensten aan de gemeenschap. Een eretitel die hem werd toegekend door de Belgische Koninklijke filantropische maatschappij van medaillehouders en gedecoreerden

- september: tentoonstelling in het kader van Artworld in Les Caves in Brussel

- mei: tentontelling in het +Regionaal Theater van Bejaïa in Algerije

2014

- geeft een boek met cd uit 'contes kabyles de mon enfance 'Kabylishche verhalen uit mij kindertijd- vzw Cordon Musical.

- februari: tentoonstelling in het stadhuis van Parijs in het ader van de 20^{ste} 'Ma greb des Lires'

- mei: tentoonstelling van zijn werken in Galerij 'ART COMPAGNY' in Brussel.

2015

- juni: tentoonstelling van zijn collectie 'paroles tissées' in het Schungfabrik van de stad Kayl in het Groothertogdom Luxemburg.

2016

- maart: tentoonstelling van zijn werken 'la terre est mon village' in het Charliermuseum in Brussel en ontvangt de titel van ereburger van de gemeente Sint-Joost-ten Node.

- april-mei: tentoonstelling van zijn werken « La Terre est mon village », in de Orangerie van het kasteel van Sucy-en-Brie (Frankrijk).

2017

- april: tentoonstelling van zijn nieuwe collectie « Paroles Tissées » Doeken, geïnspireerd op de Berberse motieven uit Kabylie in het Algerijns Cultureel Centrum in Parijs.

- mei-juni : tentoonstelling van « La Terre est mon village », in galerij Fédactio, in Brussel.

2018

- maart-juni, tentoonstelling van de tentoonstelling van zijn collectie« Paroles Tissées », in The Black Wall in Brussel

- juli-augustus, tentoonstelling van « La Terre est mon village », in het Cultuurpaleis van Algiers- galerij « Baya ».

2019

April-mei: tentoonstelling « La Terre est mon village », in de intercommunale bibliotheek van Longwy (Frankrijk)

EEN MONUMENTAAL ŒUVRE IN METROSTATION LEMONNIER IN BRUSSEL

LES MAINS DE L'ESPOIR/ DE HANDEN VAN HOOP



Voor de decoratie van het metrostation Lemonnier in Brussel, hebben de autoriteiten zich de vraag gesteld aan Hamsi, de Belgische artiest van Algerijnse afkomst. Hij is ontwerper van de beroemde 'handen van hoop'. Het station werd ingehuldigd eind 1999. Tien jaar later, naar aanleiding van moderniseringswerken, werden de tekeningen herwerkt op een geëmailleerd doek. 231 geïllustreerde modules werden geïnstalleerd en officieel ingehuldigd in juni 2009, door de minister van Transport, Pascal Smet. De realisatie van dit decor wordt stap voor stap gevolgd door de cineasten Yves Gervais en Stéphanie Meyer die er een film van maakten: « Une empreinte de la vie », (een afdruk van het leven) geproduceerd door Centre Vidéo de Bruxelles.

We weten dat de Brusselse regio al decennia lang een belangrijk aantal mensen van vreemde origine ontvangt, in bijzonder mensen van Maghrebijnse oorsprong. Het metrostation Lemonnier, bevindt zich in een zeer multiculturele Brusselse wijk.

Het is dus een belangrijke symbolische doorgangplaats, waar iedere dag, buurtbewoners, scholieren, werkers, reizigers die van het internationale Zuidstation komen, elkaar kruisen. De keuze van de verantwoordelijken van de metro in 1998 voor Hamsi was dan ook zeer bewust. Hamsi had zich perfect geïntegreerd aan de Brusselse realiteit zonder zijn Berberse cultuur te verwerpen.

Hij besloot het voorstel te aanvaarden en koos ervoor te werken op basis van silhouetten van handen van een veertigtal van zijn vrienden. Deze silhouetten, die elk dus een eigen identiteit en eigen geschiedenis hebben, zijn vergroot en gerangschikt in een dynamische compositie en gedecoreerd met symbolen geïnspireerd door traditionele Kabylische motieven. Ze zijn geschilderd op multiplex panelen, op hun beurt geassembleerd in drie grote gehelen van 5 meter hoogte die werden vastgemaakt langs de perrons van de metro. Daarenboven maakte Hamsi voor de ingang van de metro een geëmailleerd doek van 6 meter op 4 meter met een origineel werk in kleur, in de vorm van een mozaïek dat diverse aspecten van het Brusselse leven voorstelt.

Meer dan een miljoen pendelaars per jaar.

INTERNATIONALE OPERATIE VOOR DE VREDE 'DE HANDEN VAN HOOP'

Multidimensionale en internationale operatie voor de vrede, ontstaan in 1994 in Brussel, geïnitieerd en gecreëerd door de artiest Hamsi Boubeker- meer dan 82 deelnemende landen. De operatie krijgt in 2000 het label 'speerpuntactie voor de cultuur van de vrede door de UNESCO.

Een fresco gerealiseerd in Genève in het kader van de derde bijeenkomst van de jongeren van de francophonie op 20 maart 1999.

De Handen van de Hoop, gesteund en geanimeerd door de vereniging 'Affous' werd in wering gesteld in 1994 door de artiest van Algerijnse oorsprong, Hamsi Boubeker. De naam 'Afous' komt van het tamazight (Berbers) en betekent de hand. De open hand is een universeel symbool van ontvangst, van vriendschap en van solidariteit is op die manier, doorheen talrijke ateliers en tentoonstellingen die elkaar sindsdien opvolgden, een grafische ondersteuning waarvan de betekenis toegankelijk is voor iedereen: klein en groot, oud, jong, of andersvalide, van alle landen, van alle culturen.

Na de organisatie van debatten rond de rechten van de mensen, van respect voor de Ander en geweldloosheid, werd iedere deelnemer uitgenodigd om de afdruk van zijn eigen hand aan te vullen met een tekening en een boodschap van vrede en tolerantie. Hamsi koos ervoor om samen met kinderen uit de hele wereld en meer specifiek kinderen uit oorlogvoerende landen of landen waarin genocides plaatsvonden een krachtige oproep te lanceren voor vrede. Dit fresco werd getoond in Moncton (Canada) tijdens een wereldtop van staatsleiders van de Franstalige landen, tijdens het Wereldforum over Educatie (Senegal), de 6^{de} wereldconferentie over vredesopvoeding, onder hoge bescherming van mijnheer Lionel Jospin, voormalig Franse eerste minister, Algemeen secretariaat van de Francophonie, de UNO in Brussel, OXFAM CNCD, Amnesty International, de Ligue des Droits de 'homme, ATD Vierde Wereld, Equal in Development asbl, het Europees parlement in Straatsburg en in Brussel, de Europese scholen, de stad Roman (Frankrijk), « Ruka Mira »-Mains de la Paix (Bosnie), georganiseerd door Écoliers du Monde, l'APNU van Brussel, de stad Lorient (France), het parlement van de stad Assen (Nederland), Hague Appeal for Peace – Den Haag (Nederland), Europees centrum voor cultuur en informatie - Erfurt (Duitsland), het Internationaal Dachau comité (België), Démocratie ou Barbarie, De regering Brussel-Wallonië Ministerie van de Franse gemeenschap (algemene directie cultuur- service de l'Éducation Permanente), Ministerie van Defensie (voorrang aan de vrede) n ministerie van onderwijs- algemene directie van het Katholiek Onderwijs in de Franse en Duitstalige gemeenschappen, Ministerie van Mobiliteit en Transport, Ministerie van Telecommunicatie, Commissie van de Franse gemeenschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Brussels parlement, Enseignants pour la Paix-Ramonville (Frankrijk), Direction Générale de la Jeunesse – Bejaïa (Algérie), la Ligue des Familles, Assistance morale aux Détenus (België).

Ontdek meer van de artiest en zijn talrijke realisaties: zijn site geeft meer informatie over het artistieke werk van de artiest (tentoonstellingen, zijn oeuvre in metrostation 'Lemonnier', een galerij van zijn werken, biografie, prijzen en erkenningen, publicaties, zijn grote internationale realisaties voor de vrede in het kader van de operatie 'de handen van hoop'

www.hamsi.be

U kan de artiest Hamsi Boubeker ook volgen op sociale media

CONTACT: email : info@hamsi.be Tel. : 00 32 (2) 280 07 42 GSM: 00 32 (0) 473 284664

